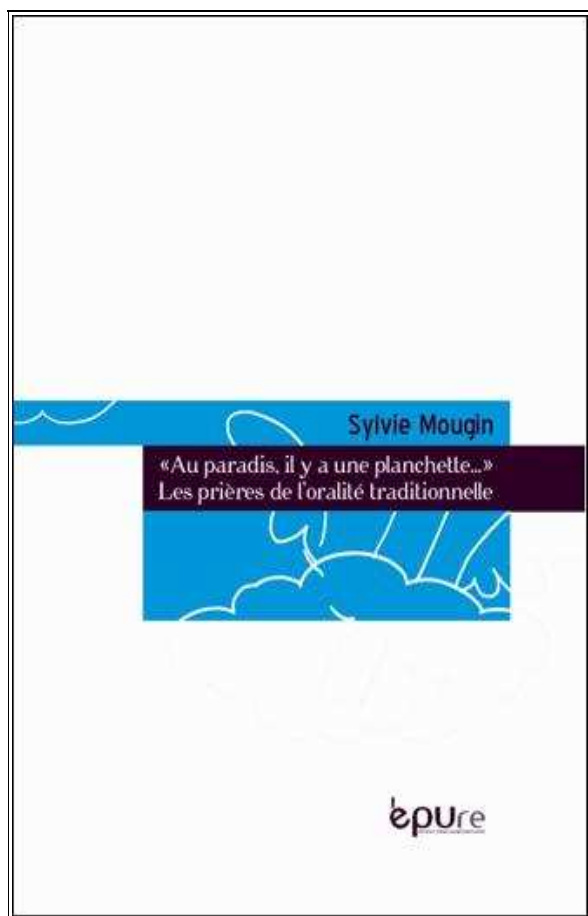


**« Au paradis, il y a une planchette ... »
Les prières de l'oralité traditionnelle**

Sylvie MOUGIN

365 pages / ISBN 978-2-915271-30-0 / 24 € TTC



Au début du XIX^e siècle, se transmettaient encore dans les campagnes françaises d'anciennes prières en patois que les paysans récitait le matin en ouvrant les yeux, les soirs en les fermant, lorsqu'ils prenaient de l'eau bénite, passaient devant une croix, entraient au cimetière, à chaque moment du rituel à l'église, et pour certaines d'entre elles, jusqu'à trois fois par jour, dans le souci de gagner le paradis à la fin de leur vie.

Genre méconnu de l'oralité traditionnelle, proscrites par l'église, ces oraisons qui nous sont parvenues grâce aux recueils ethnographiques, ne sont pas la traduction vernaculaire des prières liturgiques, pas plus qu'elles ne dérivent des prières savantes du Moyen Âge : ne ressemblant à rien d'autres qu'à elles-mêmes, belles et étranges, touchantes souvent, elles sont l'expression d'une dévotion populaire qui s'incarne dans une vision du monde, dans un système de pratiques et de représentations propres aux sociétés villageoises françaises des XVIII^e et XIX^e siècles.

Pour la première fois, leur est consacré un recueil précédé d'une étude d'ensemble, qui autorise des comparaisons régions par régions et resitue ces textes dans la culture où ils prenaient sens.

Au carrefour de l'anthropologie religieuse, de la philologie et de l'ethnolinguistique, l'ouvrage est une contribution à l'étude de la sensibilité et de l'imaginaire religieux populaires ainsi qu'à la connaissance des formes et du fonctionnement de la littérature orale du domaine français.

commander l'ouvrage : en ligne : <http://www.lcdpu.fr> ou chez votre libraire

TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos	7
Alsace	37
Angoumois, Aunis, Saintonge	43
Auvergne	55
Béarn	63
Berry	67
Bourbonnais	81
Bourgogne, Nivernais	93
Bretagne	103
Champagne	117
Corse	127
Dauphiné, Savoie, Lyonnais	137
Flandre	143
Franche-Comté	147
Gascogne et Guyenne	153
Ile-de-France	175
Languedoc, Roussillon, Comté de Foix	181
Limousin, Marche	187
Lorraine	199
Maine, Anjou, Touraine	211
Normandie	217
Orléanais	223
Picardie	231
Poitou	239
Provence	253
Index des localités et noms de lieux	265
Bibliographie	

Sylvie MOUGIN est agrégée de Lettres et ancienne élève de l'École Normale Supérieure. Elle a soutenu en 1989 une thèse d'ethnolinguistique sur les pratiques et les représentations de la parole dans la société paysanne traditionnelle en Lorraine. Elle est l'auteur d'un ouvrage sur les ventes d'amour folklorique (*Les Ventes d'amour. Jeu courtois et rituel carnavalesque dans la Lorraine traditionnelle*, Presses Universitaires de Reims), d'éditions d'actes de colloque portant sur des pratiques langagières en relation avec la société paysanne (*La Querelle, La Médisance, Poésie et rhétorique du non-sens. Littérature orale, littérature médiévale*). Membre du Laboratoire des Langues et Civilisations à Traditions Orales du CNRS-Villejuif, elle participe aux travaux de l'équipe « Anthropologie de la Parole », dirigée par Bertrand Masquelier.